

(To be executed on a non-judicial stamp paper of Rs. 200 (In case of Madhya Pradesh and Chhattisgarh Rs.250) Document to be notarized

(ଟ. 200 ର ଅଣ-ନ୍ୟାୟିକ ସ୍ତମ୍ପ ପେପରରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବ (ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ ଓ ଛତିଶଗଡ଼ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଟ. 250) ଦସ୍ତାବିଜକୁ ନୋଟାରିକରଣ କରାଯିବ

DECLARATION CUM INDEMNITY FROM LEGAL HEIRS FOR OWNERSHIP CHANGE

ମାଲିକାନା ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇଁ ଆଇନଗତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କଠାରୁ ଘୋଷଣା ସହ କ୍ଷତିପୂରଣ

NOC regarding Ownership Change of Late Shri/Smt _____ having insurance policy bearing no. _____ with PNB MetLife India Insurance Co. Ltd. (“PNB MetLife”) wherein Late Shri/Smt _____ was the Policy Owner while Shri/Kum/Smt _____ is the Life Insured.

ସ୍ମରଣ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ/ଶ୍ରୀମତୀ _____ କି ମାଲିକାନା ପରିବର୍ତ୍ତନ ସମ୍ବନ୍ଧରେ NOC ଯାହାଙ୍କର ବୀମା ପଲିସି ନଂ. _____ ପିଏନବି ମେଟଲାଇଫ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ଇନସୁରାନ୍ସ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ (“ପିଏନବି ମେଟଲାଇଫ୍”) ସହିତ ରହିଛି ଯେଉଁଠି ସ୍ମରଣ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ/ଶ୍ରୀମତୀ _____ ପଲିସି ଅଧିକାରୀ ହୋଇଥିବା ବେଳେ ଶ୍ରୀ/କୁମାରୀ/ଶ୍ରୀମତୀ _____ ହେଉଛନ୍ତି ବୀମାଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି।

I/We,
ମୁଁ/ଆମେ,

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____

Together with Mr. / Ms. _____ who has / have claimed for Ownership Change from PNB MetLife, are the only heirs of the deceased namely Late Shri/Smt _____ having insurance policy mentioned above with PNB MetLife.

ଏକତ୍ର ଭାବେ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ/ ଶ୍ରୀମତୀ _____ କି ସହିତ ଯିଏ ପିଏନବି ମେଟଲାଇଫ୍ ମାଲିକାନା ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇଁ ଦାବି କରିଛନ୍ତି, ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତି ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ମରଣ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ/ ଶ୍ରୀମତୀ _____ କିର ଏକମାତ୍ର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଯାହାଙ୍କର ଉପରୋକ୍ତ ବୀମା ପଲିସି ପିଏନବି ମେଟଲାଇଫ୍ ସହିତ ରହିଛି।

The said policy holder died intestate on _____ leaving behind him/her, us, whose names are stated above as the only heirs. I / We collectively give our, free and irrevocable consent and hereby declare and state that I/We have no objection whatsoever if the ownership of the insurance policy mentioned above is changed in the name of Shri/Kum/Smt. _____, as per his/her request.

ଉପରୋକ୍ତ ପଲିସି ଧାରକ ଜଣାପଡ଼ି ନାହିଁ କିମ୍ବା _____ ରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥିଲେ ଯେଉଁଠି ଆମେ ଅର୍ଥାତ୍ ଉପରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ ନାମଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛୁ କେବଳ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ। ମୁଁ/ଆମେ ସ୍ୱାଧୀନ ଭାବେ ଆମର ମୁକ୍ତ ଏବଂ ଅପରିବର୍ତ୍ତନୀୟ ସହମତି ପ୍ରଦାନ କରୁଛୁ ଏବଂ ଏତଦ୍ୱାରା ଘୋଷଣା ଓ ବର୍ଣ୍ଣନା କରୁଛୁ ଯେ ମୋର/ଆମର କୌଣସି ଆପତ୍ତି ରହିବ ନାହିଁ ଯଦି ଶ୍ରୀ/କୁମାରୀ/ଶ୍ରୀମତୀ _____ କି ନାମରେ ତାଙ୍କ ଅନୁରୋଧରେ ଉପରୋକ୍ତ ବୀମା ପଲିସିର ମାଲିକାନା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଏ

I hereby declare and state that I shall defend, indemnify and hold harmless PNB MetLife against any claim, counter – claim, demand, charge or liability that PNB MetLife may be exposed to on account of such change of ownership of the insurance in the name of the said Shri/Kum/Smt. _____

ମୁଁ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଘୋଷଣା କରୁଛି ଏବଂ ବର୍ଣ୍ଣନା କରୁଛି ଯେ ଉକ୍ତ ଶ୍ରୀ/କୁମାରୀ/ଶ୍ରୀମତୀ _____ କି ନାମରେ ବୀମାର ମାଲିକାନା ପରିବର୍ତ୍ତନ କାରଣରୁ ପିଏନବି ମେଟ ଲାଇଫ୍ କୁ କୌଣସି ଦାବି, ପ୍ରତି- ଦାବି, ତିମାଣ୍ଡ, ଚାର୍ଜ କିମ୍ବା ଦାୟିତ୍ୱ ବିରୁଦ୍ଧରେ ମୁଁ ପିଏନବି ମେଟଲାଇଫ୍ କୁ ସୁରକ୍ଷା, କ୍ଷତିପୂରଣ ଦେବି ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣ ରଖିବି ।

Made and executed on this day of, 20.... Place:
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ଦିନ, 20.... ସ୍ଥାନ:

Yours faithfully, (Name and Signature of Legal heir)

ଇତି ଆପଣଙ୍କର, (ଆଇନଗତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ନାମ ଓ ଦସ୍ତଖତ)

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____

Proposed Owner Signature _____

ପ୍ରସ୍ତାବିତ ମାଲିକଙ୍କ ଦସ୍ତଖତ _____

1. Witness Name & Signature

ସାକ୍ଷୀଙ୍କ ନାମ ଓ ଦସ୍ତଖତ

Place: _____

ସ୍ଥାନ: _____

2. Witness Name & Signature

ସାକ୍ଷୀଙ୍କ ନାମ ଓ ଦସ୍ତଖତ

Date: _____

ତାରିଖ: _____

Note: If the person proposing himself/herself as the new PO states that he/she is the sole legal heir and there are no other legal heir(s), a legal heirship certificate is required to be submitted as evidence for the same.

ଟିପ୍ପଣୀ: ଯଦି ବ୍ୟକ୍ତି ନିଜକୁ ନୂତନ PO ଭାବରେ ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଉଛନ୍ତି ଯେ ସେ ଏକମାତ୍ର ଆଇନଗତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଆଇନଗତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ (ମାନେ) ନାହିଁ, ତେବେ ଏଥିପାଇଁ ପ୍ରମାଣ ଭାବରେ ଏକ ଆଇନଗତ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ପ୍ରମାଣପତ୍ର ଦାଖଲ କରିବା ଆବଶ୍ୟକ ।

Note: If this bond is signed in vernacular, one of the attesting witnesses should be requested to certify that the contents of this Bond were explained to the party in vernacular before execution as under:

ଟିପ୍ପଣୀ: ଯଦି ଏହି ବନ୍ଧ ସ୍ଥାନୀୟ ଭାଷାରେ ସ୍ୱାକ୍ଷରିତ ହୁଏ, ତେବେ ଅନୁପ୍ରମାଣନ କରୁଥିବା ଜଣେ ସାକ୍ଷୀଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯିବ ଉଚିତ ଯେ ଏହି ବନ୍ଧର ବିଷୟବସ୍ତୁ ନିମ୍ନରେ ନିଷ୍ପାଦନ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ସ୍ଥାନୀୟ ଭାଷାରେ ପକ୍ଷକୁ ବୁଝାଇ ଦିଆଯାଇଥିଲା:

“Certified that the contents of this indemnity bond were explained by me to the Life Insured/surety in his / her vernacular language and that he / she has affixed his/her Signature / Left Thumb impression to this bond in my presence after thoroughly understanding the contents of the same.”

“ପ୍ରମାଣିତ କରାଯାଇଛି ଯେ ଏହି କ୍ଷତିପୂରଣ ବନ୍ଧର ବିଷୟବସ୍ତୁକୁ ମୁଁ ବୀମାଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତି/ଜାମିନ ବନ୍ଧକକୁ ସେ ବୁଝୁଥିବା ସ୍ଥାନୀୟ ଭାଷାରେ ବୁଝାଇଥିଲି ଏବଂ ସେ ଏହାର ବିଷୟବସ୍ତୁକୁ ଭଲ ଭାବରେ ବୁଝିବା ପରେ ମୋ ଉପସ୍ଥିତିରେ ଏହି ବନ୍ଧରେ ତାଙ୍କର ଦସ୍ତଖତ / ବାମ ବୁଝାଜୁଳି ଚିହ୍ନ ଲଗାଇଛନ୍ତି ।”

Signature of the attesting witness

ଅନୁପ୍ରମାଣନକାରୀ ସାକ୍ଷୀଙ୍କ ଦସ୍ତଖତ